

**Intervención de la Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra en el acto de firma de la ratificación de la Carta de Hermandad entre Navarra y Yamaguchi**

22 de octubre de 2013

Señor Vicegobernador de la Prefectura de Yamaguchi  
Señor Embajador de Japón en España  
Señores Miembros de las delegaciones de la Prefectura de Yamaguchi y de la Universidad Prefectural de Yamaguchi  
Señor Presidente del Parlamento de Navarra  
Señor Vicepresidente Segundo del Gobierno de Navarra  
Señor Alcalde de Pamplona  
Autoridades, señoras y señores

Me complace enormemente dar la bienvenida a Navarra a la distinguida delegación de la Prefectura de Yamaguchi y desearles a todos ustedes que su estancia entre nosotros, aunque breve, sea fructífera y les permita conocer la realidad social, económica y cultural de esta tierra natal de San Francisco Javier, a quien todos, ustedes y nosotros admiramos. Asimismo agradezco de todo corazón al Sr. Embajador de Japón en España, que haya querido sumarse con su presencia a este acto, en un año tan singular como éste, de la conmemoración del cuarto centenario del establecimiento de relaciones entre España y Japón, a raíz de la expedición Keicho.

Celebramos hoy, con este acto solemne, el décimo aniversario de un camino común que nuestras comunidades de Navarra y Yamaguchi decidieron emprender juntos hace diez años mediante la suscripción en este mismo lugar de un documento de propósitos y compromisos. En este tiempo ambos gobiernos han llevado a cabo iniciativas conjuntas de intercambios en el ámbito de la cultura, del arte, de la educación, de las políticas energéticas, etc., que sin duda han repercutido en un mayor conocimiento mutuo entre las realidades de Yamaguchi y de Navarra.

Pero también en este tiempo han crecido de forma exponencial las vías de comunicación telemática y con ello se ha facilitado enormemente el conocimiento sobre la realidad y las costumbres de cualquier lugar del mundo, ya que hoy no hace falta recorrer miles de kilómetros para saber las características de un país lejano, para conocer su actualidad e incluso para ver con los propios ojos y a tiempo real su acontecer.

En este tiempo, señor Vicegobernador, ha crecido en el conjunto de España, y de forma especial en Navarra, como lo va a poder comprobar estos días, el interés de los ciudadanos por la cultura y por la idiosincrasia de la sociedad japonesa. El intercambio industrial, comercial y profesional en general, hace que ciudadanos japoneses vivan en Navarra y conozcan de primera mano la vida cotidiana, los valores ciudadanos y el peso de nuestras tradiciones

colectivas. Además hoy distintos grupos de ciudadanos de Navarra, atraídos por Japón y por su cultura, impulsan proyectos culturales de gran interés, como las del grupo Haikunversaciones, como las actividades de kamishibai del Colegio de San Juan de la Cadena, las del grupo nihon-nipon o las promovidas por la biblioteca Yamaguchi, o la Filmoteca Navarra. Y además, la Universidad Pública de Navarra acoge habitualmente alumnos de Yamaguchi como consecuencia del convenio de colaboración suscrito, también ahora hace diez años, con la Universidad Prefectural de su región, cuyo rector nos acompaña en este acto.

Por otra parte, comprobamos que en Japón existe un interés creciente hacia España, un atractivo por muchas de las facetas de nuestra cultura, de nuestra gastronomía, de nuestras iniciativas de desarrollo y protección del medioambiente.

Al celebrar estos diez años de hermandad debemos hacer un balance positivo de las acciones realizadas en este tiempo y podemos concluir que Yamaguchi y Navarra nos sentimos hoy más cerca y estamos decididos a explorar nuevas vías de relación para beneficiarnos mutuamente de nuestras experiencias.

Una vez que hemos actuado desde ambas administraciones con actividades propias, creo que ha llegado el momento de extender al conjunto de la sociedad este espíritu de colaboración, posibilitando la relación directa entre las empresas, los profesionales, las entidades culturales, educativas o deportivas o los ciudadanos de Yamaguchi y de Navarra. Creo que ese debería ser el objetivo común que podemos trazarnos para el futuro y en el que sin duda la Prefectura de Yamaguchi y el Gobierno de Navarra podemos actuar de animadores e impulsores, facilitando y propiciando contactos y acciones conjuntas.

Vivimos tiempos complicados, con problemas económicos que trascienden especialmente a la falta de empleo y a la disminución de recursos públicos. Pero precisamente por esas dificultades, debemos generar iniciativas nuevas e imaginativas que superen las barreras y los límites establecidos hasta ahora por las fronteras entre países, por los idiomas o las culturas. En ese nuevo escenario global, los canales de interrelación como el que supone la acrisolada amistad y colaboración entre Yamaguchi y Navarra cobran un especial valor y utilidad.

Por eso deseo que la firma que hoy hemos suscrito suponga un impulso decidido a nuevos ámbitos de colaboración entre Navarra y Yamaguchi entre sus empresas, asociaciones y ciudadanos.

Quiero, señor Vicegobernador, que transmita mi saludo más cordial al Gobernador de Yamaguchi, el señor Yamamoto, quien tenía intención de encabezar esta delegación, pero los devastadores efectos de las tormentas sufridas en la región el pasado verano lo ha impedido. Deseamos fervientemente que Yamaguchi se recupere pronto de estas dramáticas consecuencias y recobre su impulso de región puntera y desarrollada en el conjunto de Japón.

A ustedes señoras y señores, japoneses y ciudadanos atraídos por la cultura de Japón quiero animarles a continuar por este camino de actividad, porque nuestro interés por ese admirable país nos enriquece y nos abre nuevos caminos, nuevas posibilidades de saber, de sentir y de compartir.

Gracias a todos por su presencia en este acto y por su atención.